

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 47 (1985)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

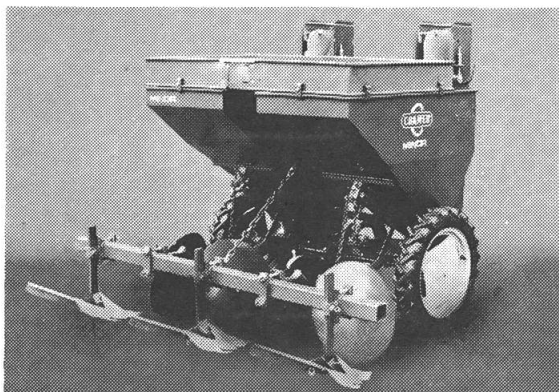
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SAMRO AKTUELL



### Kartoffellege- maschinen

#### STRUCTURAL

Riemenkartoffellegemaschine

- grosse Plattform für die Kisten
- Parallelogramm
- 2- oder 4-reihig
- Spurenwischer
- Pneuräder
- Sechscharen
- Bunkerausüstung extra
- Zusatzsech für Hanglage

#### CRAMER

Bunkermaschinen mit Doppelbechergurt

- mit eingebautem Rüttler
- mit getrenntem Behälter
- 2- oder 4-reihig
- Spurlocker und Bechereinsätze
- Greifer- oder Pneuräder
- Zudeckscheiben oder Häufelkörper
- Hangausüstung mit Sechrädern
- Störmelder und Düngestreuer

Den Kartoffeln zuliebe

# Samro

Bystronic Maschinen AG  
Abt. Landwirtschaft  
3400 Burgdorf, Tel. 034 225555



## Innensilo für Mehl

Zur Selbstmontage  
liefern wir Silos im

Baukastenprinzip. Verzinkte Ausführung  
mit 60°-Trichter und Auslaufschieber.

Silos von 500–10000 kg Inhalt.

Preisbeispiele:	1100 kg	Fr. 1307.—
	1800 kg	Fr. 1458.—
	2300 kg	Fr. 1617.—
	3500 kg	Fr. 1927.—
	5400 kg	Fr. 2388.—

Verlangen Sie Unterlagen.

Mühlen- und  
Maschinenbau

4922 Bützberg

Telefon 063 43 15 35



DS  
TECHNIK  
HANDELS  
AG

DS-Technik Handels AG  
Fahrzeug- und Industriebedarf  
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

## BOSTROM XH/U2

Die neue Sitz-Generation für Traktoren  
und Landmaschinen.

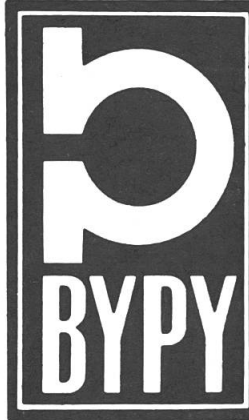
- 100 mm Schwingweg mit integrierter 60 mm Höhen-Verstellung
- 15° Rückenlehnenverstellung einstellbar in 5 Positionen
- 150 mm Längsverstellung
- Fingerschutz (Faltenbalg)

Äusserst vielseitig  
verwendbarer  
Komfort-  
Schwingsitz.



Wir führen auch weitere  
Bostrom-Traktoren-Sitze.

Beratung – Verkauf – Service



# BONDIOLI & PAVESI

Gelenkwellen  
Ersatzteile und Service  
bei der Generalvertretung  
für die Schweiz



## AGRO-SERVICE SA

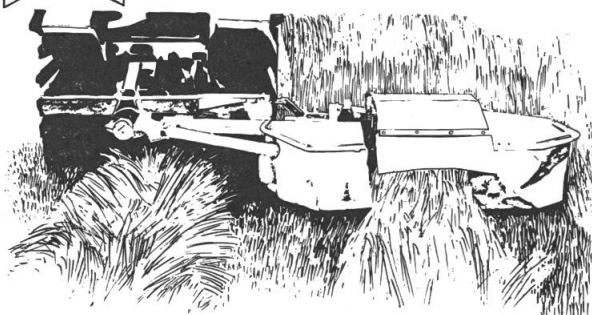
4528 ZUCHWIL SO 065 261161



Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest:

**BÜRG-Preise wie noch nie!**

Wiederverkäufer werden auch beliefert.

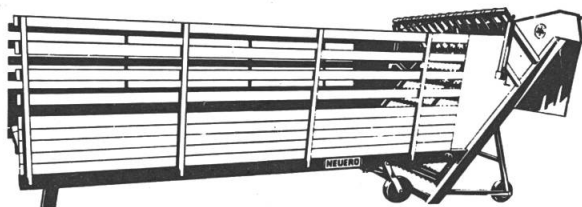


**PZ Rotormäher 185 H + TK 185**



**Ladewagen LW 320 T Quadro Modelle 85**

sowie übriges Mengele-Programm zu BÜRG-Preisen.



**Neuero-Dosier-Vollautomat**

unübertroffen in technischer Perfektion, Preis und Arbeitsweise. Die Dosierung des Rauhfutters erfolgt über das Mitnehmerband, die Rechen und die Abteilverrichtung. Dosierte wird alles Gras, Heu, Silage, Maishäcksels, Rübenblatt und Stroh. Mit Zufuhrboden 6 m  
**Fr. 12'800.- minus Winterrabatt.**

Übriges Landmaschinen-Programm: Kreiselheuer, Kreiselschwader, Druckfässer, Fahr- und PZ-Heuerntemaschinen, **alles zu BÜRG-Preisen.**



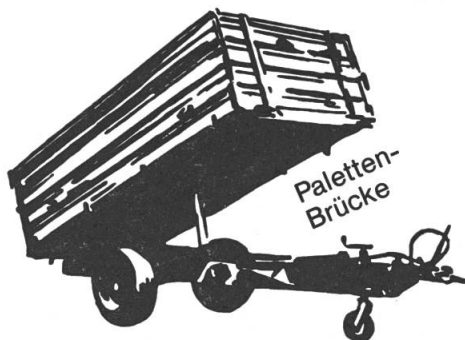
**Landmaschinen  
8547 Gachnang  
Tel. 054 - 55 21 81**

## Heuerntemaschinen



**Einachs-Dreiseitenkipper  
Zweiachs-Dreiseitenkipper  
Brückenwagen (lieferbar ab Lager)**  
robust und zuverlässig **BÜRG-Preise**

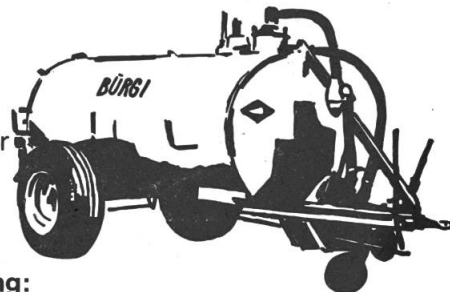
### Einachs-Dreiseitenkipper



Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz.  
Brücke: 4100 x 2004 x 500 + 500 mm. Fassungsvermögen: 8,2 m³. Bereifung: Michelin Stahlgürtelreifen 12 x 18 Pilote X Agricole. Beide Seitenwände pendelnd, 2,04 m für Palette, erhältlich auch 2,20 m

### Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlich elastischer und säurefester Schutzanstrich, pneumatisches Rührwerk, betriebsbereit.



#### Preise mit Grundausrüstung:

2500 Liter Fr. 5980.-	4000 Liter Fr. 7230.-
3000 Liter Fr. 6190.-	5000 Liter Fr. 8790.-

### BÜRG's Super Discountpreise

Die Firma BÜRG AG beabsichtigt nicht, die Schweizer Generalvertretungen zu konkurrenzieren.

Es ist jedoch Tatsache, es gibt eine Schicht von Landwirten und Händlern, die sich sagen,

**die Schweizer Preise sind zu hoch.**

**Überlegungen, wir kaufen billiger direkt bei den deutschen Grenzhändlern.**

BÜRG's Super Discountpreise: Anbetracht ungünstigstem Ein- und Verkaufsbetrieb mit Eigenkapital **30jähriger Einkaufserfahrung** garantiert, teilweise günstigere Netto-Preise als die des deutschen Grenzhändlers. Vorteil, Schweizer Lieferant der Garantie und Service leistet.

## Schweizer Steuerzahler



Räderfabrik



# 1 Mann

montiert  
die schwersten  
Räder selbst!



GS Doppelräder SO und HD  
passen in jeder Stellung und sind  
im Handumdrehen angekuppelt.  
Dank unseren unabhängigen  
Verschlüssen ist ein Abspringen  
unmöglich. GS Doppelräder —  
Ihrer Sicherheit zuliebe!

NEU liefern wir auch fertig  
bereifte Räder mit Pneus nach  
Ihrem Wunsch, zu äusserst  
günstigen Preisen!

Gebr. Schaad AG  
4553 Subingen  
Tel. 065 44 32 82



# ROTA VER

weil  
Erfahrung  
zählt!



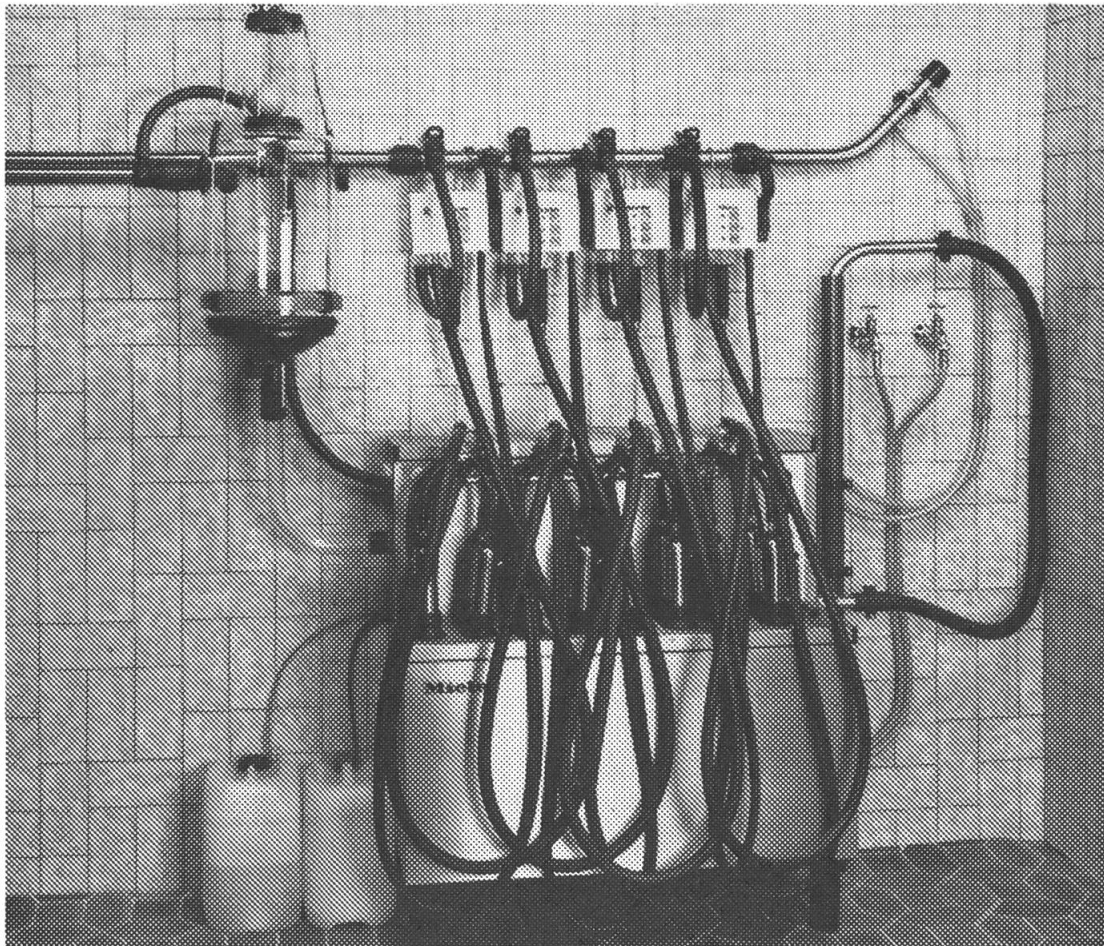
## (034) 616111

### Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55





## Miele-Melktechnik: der Fortschritt in der Milchwirtschaft.

Der Fortschritt von Miele am Beispiel der Kompaktmelkanlage:

Die erste Kompaktmelkanlage von Miele spart Anschaffungskosten, Montagekosten, Installationskosten und erst noch viel Platz. Dabei steigert ihre ausgereifte Technik den Milchertrag. Die neue Kompaktmelkanlage von Miele leistet eben grosse Arbeit auf kleinstem Raum.

Möchten Sie mehr über die fortschrittliche Miele-Melktechnik wissen, so verlangen Sie noch heute mit untenstehendem Coupon ausführliche Dokumentationen.



### Ab die Post!

☐ Ja, ich will schnellstens und gratis über die Miele-Kompaktmelkanlage informiert werden.

Bitte senden Sie mir auch Unterlagen über

☐ Mielelektronik-Abruffütterung

☐ Miele-Melkautomat mit Stimulation

Senden an:

---



---



---

Miele AG, Postfach 236, 8957 Spreitenbach

**Miele**  
MELKTECHNIK

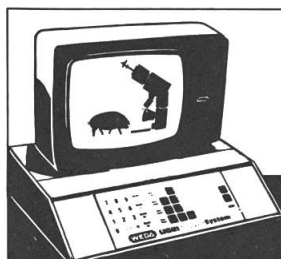


Tel.  
035-24633

# TANNER

Fahrzeugbau 3550 Langnau

## QUALITÄT AUS DEM EMMENTAL



Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung oder einen detaillierten Prospekt.

Generalvertretung für die Schweiz:



**Rich. Rihs & Co. AG**  
Elementbau  
2553 Safnern  
Tel. 032/55 14 14

Füttern leichtgemacht!

**WEDA**

Fütterungs-Computer  
der Sonderklasse

- Erprobtes und weltweit bewährtes Produkt
- Der WEDA-Anmisch-Computer steuert vollautomatisch alle Vorgänge in Zusammenhang mit der Futteranmischung
- Der WEDA-Gesamt-Computer steuert vollautomatisch sowohl den Anmisch- als auch den Dosiervorgang
- Übersichtliche und kinderleichte Bedienung dank Programm-Tasten und Bildschirm
- Datenspeicherung, exakte Ausdosierung, Nachkalkulation, sowie unzählige Variationsmöglichkeiten

Ich interessiere mich für den WEDA Fütterungs-Computer:  
☐ bitte schicken Sie mir Prospektmaterial  
☐ Ich wünsche eine unverbindliche Beratung

Name/Vorname

Adresse

(Bitte senden an: Rich. Rihs & Co. AG, 2553 Safnern.)

**PNEU-SHOP JUNOD**

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

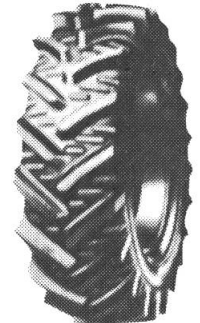
# kléber

## Tiefpreis- AKTION

Dank Grosseinkauf auf  
**kléber**  
absolute Tiefpreise

Profitieren Sie von:

- unserer seriösen Beratung
- unserer grossen Auswahl
- dem grössten Lager in der Schweiz
- unserem prompten Zustelldienst



**kléber**

Super Tracsol  
Super 30, 50 + 100

**Versand  
ganze Schweiz**

Rufen Sie unverbindlich an –  
Sie werden überrascht sein!

Auf Verlangen Montage bei Ihnen zu Hause!

**PNEU-SHOP JUNOD**

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

## Das Fachinserat ins Fachblatt!

### Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

### Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

### Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

### Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

# Im Ackerbau



ADRA/1131

- Garantie für schnelles Auswechseln der Düsen dank neuem Bajonett-Verschluss.
- Immer richtig eingestellte Düsen.
- Selbstreinigender, bombierter Filter.

FISCHER – Service, Beratung und Verkauf in der ganzen Schweiz. **Verlangen Sie unsere Unterlagen.**

## FISCHER

**FISCHER AG, SPRITZENFABRIK**

1801 Fenil-Vevey, Tel. 021/51 32 43

3028 Bern-Spiegel, Bellevuestr. 140, Tel. 031/53 81 31

3422 Kirchberg/BE, Bernstr. 5, Tel. 034/45 42 81

8552 Felben b/Frauenfeld, Tel. 054/65 18 21

## John Deere Mäh- Die Summe der



## drescher: Erfahrung.

**Hohe Leistung in unterschiedlichem Getreide,  
auch bei wechselhaftem Wetter, gehören zur Stärke unserer Mähdrescher.**

In Europa gebaut, erprobt und in alle Welt verkauft. Seit 1935 über 700 000 Mähdrescher – John Deere lässt keine Wünsche offen.

- optimales Preis-/Leistungsverhältnis
- ruhige, komfortable SG-2 Kabine mit neuartigem Überwachungssystem (corner post)
- Hydro-Reversiereinrichtung für Schneidwerk und Einzug

- der John Deere Hangmähdrescher gleicht Seitenlagen bis 20% aus
  - wir schreiben KUNDENDIENST und SERVICE gross. Überzeugen Sie sich!
- Wenden Sie sich an Ihren John Deere-Händler. Er hält detaillierte Informationen für Sie bereit und kann Sie fachmännisch beraten.



Bernstr. 160, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/57 36 36

# Matra

## ZOLLIKOFEN

Depot Yverdon, 1400 Yverdon  
Tel. 024/21 22 73



## Verzeichnis der Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	U.S. 3	Hagelversicherung, Zürich	33
Agroelec AG, Oberstammheim	33	HARUWY, Romanel	31
AGROLA, Winterthur	U.S. 4	Huber W. AG, Lengnau	31
Agro-Service AG, Zuchwil	24	Hug-Mühlen, Bützberg	9/24
von Arx J., Gossau	4	Junod Pneu-Shop, Pfäffikon	28
Bärtschi & Co. AG, Hüsli	10	Kaufmann Alois, Lömmenschwil	6
Bärtschi H., Littau	32	Kleber-Colombes AG, Zürich	5
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2	Krefina Bank AG, St. Gallen	19
Bürgi AG, Gachnang	25	Kleinanzeigen	32
Bystronic AG, Burgdorf	24	Marolf AG, Finsterhennen	9
Conrads A., D-Stolberg	33	Matra AG, Zollikofen	29
DS-Technik Handels AG, Stadel	24	Messer E. AG, Niederbipp	7
ERAG, Rüst F., Arnegg	4/6/26/28/31/33	Metall Union, Aarberg	6
Fischer AG, Fenil-Vevey	29	Miele AG, Spreitenbach	27
Gelenkketten AG, Hergiswil	8	Müller Maschinen AG, Bättwil	4
Gerber + Reinmann AG, Schwarzhäusern	6	Rihs & Co. AG, Safnern	28
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	8	Rohrer-Marti AG, Regensdorf	1/20/21
Griesser AG, Andelfingen	6	Rotaver AG, Lützelflüh	26
GVS, Schaffhausen	8/30	Schaad Gebr. AG, Subingen	26
		SVHL, Frick	30
		Tanner, Langnau	28
		Waadt-Versicherungen	9
		Würzler & Co., Affoltern a.A.	2/3
		Zaugg Gebr. AG, Eggwil	32
		Zumstein AG, Zuchwil	4



Die Mitglieder des Schweiz. Verbandes der Landmaschinenhändler garantieren für fachgemässen **Service** und seriösen **Verkauf**.

Weitere Auskunft erteilt die Geschäftsstelle,  
5262 Frick.  
**Tel. 064 - 61 22 12**

**GRATIS** erhalten Sie den Nachtrag zur Schrift 10 «Der Landwirt, Partner im Strassenverkehr». Senden Sie ein mit 35 Rp. frankiertes Antwortcouvert an den SVLT, Postfach 53, 5223 Riniken.

# R

**RABE-Supertaupe** GD III/75-35 ab Platz, hydr. Wendung mit neuen Riestern, Scharen NG 71, Anlagen

**RABE-Supertaupe** YE IV/75-30 durchgehende Grindel, hydr. Wendung, Stützrad, Werkzeuge ca. 60%, recht guter Zustand

**RABE-Supertaupe** YE III/70-35 durchgehende Grindel, hydr. Wendung EW

**RABE-Specht** GD III/70-33, ab Vorführkolonne, sehr guter Zustand

**RABE-Specht** GD III/70-33, ab Platz

**RABE-Star** RGD III/70-35, hydr. Wendung DW, guter Zustand

**HUARD** 3-Schar 141 S, hydr. Wendung DW, Bruchssicherung

**Kverneland** 3-Schar Nonstop «EA»-8, neu, hydr. Wendung DW

**ALTHAUS-Nonstop** 2-Schar Typ 1562 neue Kombischare, Vorschälerscharen

**MENZI** 14 B Kettenwendung

**OTT** Jura Nonstop 3-Schar mit neuen Streifenriesten und Verschleiss teilen

3-Schar Knecht Bison BKS 3, hydr. Wendung EW, sehr guter Zustand

**MENZI** 12 B Halbautomat 2 Stück defekt

**RABE-Specht** GE II 70-35, mit neuen Verschleiss teilen

**OTT** 2-Schar, hydr. Wendung

# A

**OTT** 2-Schar auf 3-Schar ausbaubar, HW 352/2, hydr. Wendung, Maisvorschäler

**Menzi** 2-Schar Rival 14 B Halbaubtomat

**Althaus-Vibrationsegge** mit Spitzzahn-Einwalzenkrümmler 2 m Arbeitsbreite

**Taul-Egge**, 2,1 m Arbeitsbreite Krümmler, 2 Stützräder

**RABE-Vibrationsegge** VR 29, Arbeitsbreite 3 m mit Spitzzahn-Doppelkrümmler

**HARUWY-Egge**, 2,7 m Arbeitsbreite 3 m mit Spitzzahn-Doppelkrümmler

**KRAMER** 4,5 Arbeitsbreite mit Doppelkrümmler, schwere Ausföhrung

**GRIESSER-Vibrationsegge**, ca. 2,6 m Arbeitsbreite

**GRIESSER-Eggenkombination** mit Gareeggenfelder, Schleppschienen, Einwalzenkrümmler

**Kreiseleggen:**

**LELY** 3 m PLE, Wechselgetriebe

**REMARC** ER 3000, 12 Kreisel, 690 kg, Arbeitsbreite 275 cm, To-

# B

talbreite 295 cm, Zentralspindelverstellung für Krümmler hinten Zapfwellendurchtrieb, Gelenkwelle mit Rutschkupplung

**RKE** 250, Werküberholt

**KUHN** HR 240, inkl. 3 Punktbock

**RABE** RKE 300, 3 m Arbeitsbreite mit Stabpackerwalze und Spitzzahnkrümmler

**LELY** 3 m Arbeitsbreite

Düngerstreuer **Nodet** **Gaugis** DP 12 inkl. Ersatzteile

**Howard-Fräse** 205 HA mit Wechselradsatz

Doppelspiral-Zinken-Grubber Arbeitsbreite 2,2 m, 350 kg 11 Zinken

**HANKMO-Spatenrollegge** Typ 78 Kat. i, Arbeitsbreite 2,5 m

Scheibenegge IHC, Arbeitsbreite 2,2 m, 24 Scheiben m. Abstreifer

# E

**RABE-Scheibenschälplflug** Fink 111, Vorführmodell inkl. Gewichte

**RABE-Grubberrotor** mit Fräse Vorführmodell 9 Zinken, Arbeitsbreite ca. 2,5 m

**RABE Scheibenegge** Merlin 20 neu Auslaufmodell mit glatten Scheiben

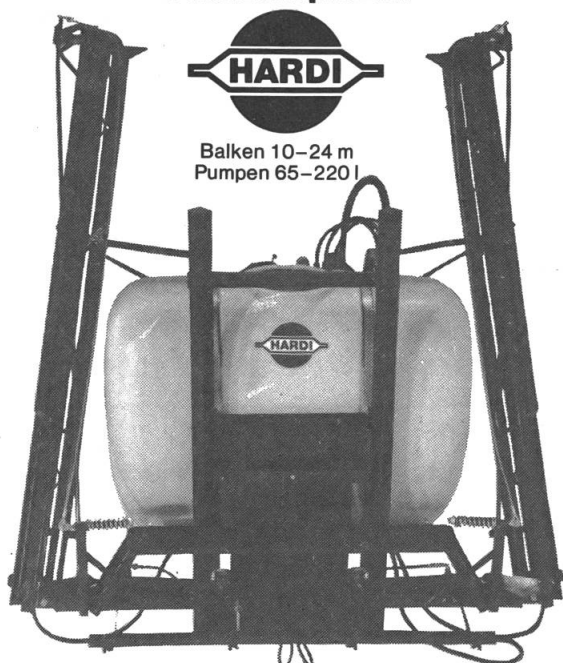
**AMAZONE Rüttelegge** 4 m Arbeitsbreite guter Zustand mit Stabpackerwalze

Grubber-Kultivator mit gefederten Zinken 3 m Arbeitsbreite

Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS), Tel. 053 - 3 03 33



## Pflanzenspritzen



Balken 10-24 m  
Pumpen 65-220 l

Bild: Typ LY mit HARDI-MATIC

- Hydraulische Höhenverstellung
- Hydraulisch zusammenklappbar
- Hardi Triplet-Düsen (3fach) Fr. 8180.-

Typ LX, 12 m, 600 l

Hängausgleich, hydr. Höhenverstellung Fr. 5620.-

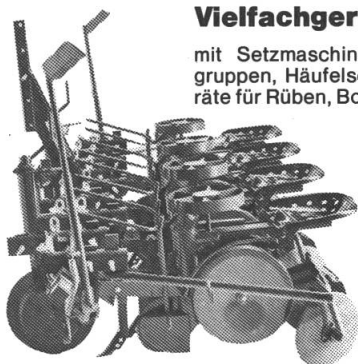
Typ NK, 10 m, 400 l Fr. 2970.-



## Einzelkornsämaschine Nodet-Pneumasem II

völlig pneumatisch

für Mais, Bohnen, Zuckerrüben, Runkeln, verschiedene Gemüse usw., lieferbar mit dem **mechanisch-pneumatischen Granulatstreuer Nodet**, zentral aufgebaut, zentrale Einstellung.



## Vielfachgeräte

mit Setzmaschinen, Kammjäter, Hackgruppen, Häufelscheiben usw., Hackgeräte für Rüben, Bohnen, Mais, Gemüse.

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:  
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79  
Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89  
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08  
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur, 01 - 853 06 46

**HARUWY** 021 / 35 55 12

Machines agricoles  
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.

Wir beraten Sie kostenlos.

## Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

## Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

**Der Weg zum Schweizer  
Qualitäts-Produkt führt zu...**

# HUBER

**Jubiläums-  
Verlosung**

**15 Preise**

1. Preis: 1 Huber-Silo, 45 m<sup>3</sup>, 3 m Ø
2. Preis: 1 Huber-Förderband, 6 m

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Silos         | <input type="checkbox"/> Silofräsen    |
| <input type="checkbox"/> Förderbänder  | <input type="checkbox"/> Gülletechnik  |
| <input type="checkbox"/> Steilförderer | <input type="checkbox"/> Güllebehälter |

Alle eingesandten  
Teilnahmebons von  
Interessenten nehmen  
gratis an der grossen  
Jubiläums-Ver-  
losung teil!

**Teilnahmebon** Ich möchte schon heute meine Gewinnchance sichern und möchte gleichzeitig mehr über das angekreuzte Produkt wissen:

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

**W. Huber AG, 5426 Lengnau**  
**Tel. 056/51 01 51**

**15 Jahre Huber-Silo**



# Kleinanzeigen

# Occasionen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen.  
Senden Sie uns ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 61.-  
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 122.-  
Ihre Anzeige platzieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91

## Günstig zu verkaufen:

**Merk-Pullax Typ P40/62, 30 km/h, 62 PS**, mit 4-Zyl.-Dieselmotor, wassergekühlt, Merk-Seilspill 5 t, Druckluftbremse, neuwertig, zu äusserst interessantem Preis.

**Merk-Pullax Typ P60, Allrad-Lastwagen, 40 km/h, 62 PS**, mit 4-Zyl.-Dieselmotor, wassergekühlt, Vorführmaschine, Druckluftbremse, auf Wunsch mit Seilspill, Holzrückegerät mit Greifzange usw., sehr preisgünstig, auch mit Kipper lieferbar.

**CARON-Transporter Typ 245, 25 km/h, 45 PS**, mit 3-Zyl.-Dieselmotor, luftgekühlt, 3-Seitenkipper.

**CARON-Transporter Typ 540, 40 km/h, 33 PS**, mit 3-Zyl.-Dieselmotor, luftgekühlt, 3-Seitenkipper.

**CARON-Transporter Typ 520, 30 km/h, 20 PS**, mit 2-Zyl.-Dieselmotor, luftgekühlt, 3-Seitenkipper.

**CARON-Transporter: Schüpfer & Desponds, Merk-Pullax-Vertretung**, Birmensdorferstr. 16, 8902 Urdorf ZH, Tel. 01 - 734 05 05.

## Zu verkaufen

Spanplatten beschichtet, 13 mm/16 mm/19 mm Stärke, verschiedene Grössen.

**LBG, 4917 Melchnau**, Tel. Nr. 063 - 59 11 45.

## Zu verkaufen Occ.

- Komb. Hobelmaschine
- Komb. Kreissäge-Kehlmaschine
- Kehlmaschine
- Bandschleifmaschine
- Kreissäge
- Kettenstemmer

**P. Ineichen, 6294 Ermensee**, Tel. 041 - 85 15 97.

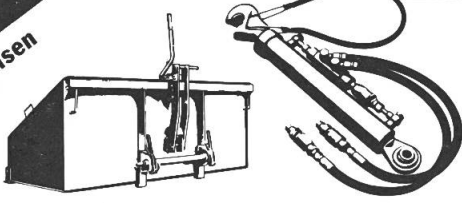
## Zu verkaufen

1/2 jähriger Rotaver Silo 130 m³ plus fester Rohranlage und elektrischer Verteileranlage.

Tel. Nr. 075 - 2 70 42

## Das Fachinserat ins Fachblatt!

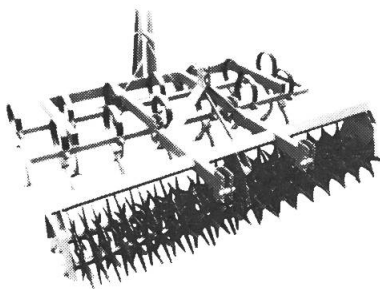
**DAS TOP SET**  
**NEU: Motorbremsen**



**Hansruedi Bärtschi** Thorenbergstr.3 6014 Littau Tel. 041 55 29 43

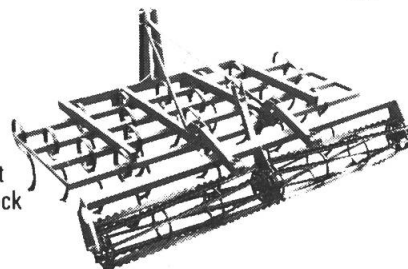
## ZAUGG-Qualitätsgeräte für den Ackerbau

### ZAUGG-Kombi-Egge



- ◀ - stabiler Stahlrohrrahmen
- Montage von verschiedenen Zinken
- Igel- und Spatenwalzenblock
- ▶ - stabiler Stahlrohrrahmen
- Zinken auf vier Balken verteilt
- Krümmer- und Ringelwalzenblock

### ZAUGG-Federzinken-Egge

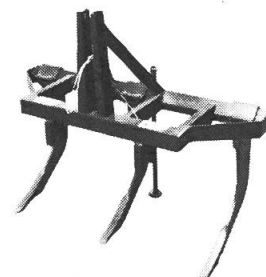


### ZAUGG-Baukasten-Drehpflug



- ◀ - Non-stop Steinsicherung
- 2- und 3-scharig
- ▶ - 3, 5, 7 oder 9 Zinken
- ein- oder zweibalkig
- geringer Zugkraftbedarf

### ZAUGG-Tiefenlockerer



Alle Geräte mit ZAUGG-Unterlenker-Schnellanschluss und Anhängpunkte für verschiedene Nachlaufgeräte.

**Gebr. Zaugg AG**  
**3537 Eggiwil**



**Tel. 035/6 19 51**



**Zu einem  
guten Betrieb  
gehört eine gute  
Versicherung.**

**Auch  
gegen Hagel und  
Elementarschäden.**



**HAGELVERSICHERUNG**  
Telefon 01-251 71 72

## Tachometer

Tachotron TT84



Unterlagen über den neuen Digital-Tachometer  
erhalten Sie bei:  
**R. ZUBER, AGROELEC AG** Oberstammheim 8477  
Tel. 054 - 45 14 77

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche.

## Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

**Schweizer Landtechnik – Die Fachzeitschrift für den Fachmann!**

## MASCHINENSCHUPPEN GERÄTE- U. MATERIALLAGER-HALLEN



– 6,25 m Feldweite – 4 m Einfahrtshöhe – 9 m Tiefe –

Lieferumfang: Montagefertiger Bausatz einschl. Wandverkleidung und Dacheindeckung.  
Mit Bauantrag, Statik und Fundamentplan. Richtmeistergestellung möglich. Preise frei  
befahrbarer Baustelle. Für Schneelasten von 95 bis  
380 kg/m<sup>2</sup>. Andere Grössen auf Anfrage.

9,00 m x 18,75 m	Fr. 15 060.–
9,00 m x 25,00 m	Fr. 19 000.–
9,00 m x 31,25 m	Fr. 22 910.–

**Dipl.-Ing. A. Conrads, Industriestrasse,  
D-5190 Stolberg, Tel. 0049 / 2402 7074**

**A. CONRADS**